Colloque Memoriav Kolloquium 2019

Farbecht ? Konservieren, Ausstellen und Publizieren. *Die Farbe in audiovisuellen Dokumenten*
Inaltérable ? Préserver, exposer et publier. *La couleur dans les documents audiovisuels*

23./24.10.2019 – Fotozentrum, Winterthur

Mit Simultanübersetzung Deutsch - Französisch - Deutsch
Avec traduction simultanée allemand - français - allemand

Programm/Programme

Programm vom 23.10.2019 «Keynote, Podium und Ausstellung» ***Programme du 23.10.2019 « Keynote, Table ronde et exposition »***		
12:30	12:55	Begrüssungskaffee / Accueil et café
12:55	13:00	Cortina 1 - Audiovisueller Vorhang / Intermède audiovisuel
13:00	13:30	Begrüssung /Mots de bienvenue Fotomuseum, Memoriav
13:30	14:30	KEYNOTE ***Farbrausch: Interaktionen zwischen Farbe und Film*** Barbara Flückiger, Professorin für Filmwissenschaft, Uni ZH
14:30	14:50	Pause
14:50	15:00	Cortina 2 - Audiovisueller Vorhang / Intermède audiovisuel
15:00	16:25	PODIUM / TABLE RONDE ***Achtung Farbe! Umgang mit audiovisuellem Archivmaterial in Farbe.*** ***Attention couleur ! L'utilisation de documents audiovisuels historiques en couleur.*** Podiumsteilnehmende/Participantes/s au podium • Daniel von Aarburg, freischaffende Filmautor/Redaktor • Nadine Reding, dipl. Restauratorin/Konservatorin FH • Arianna Turci, Cinémathèque Royale de Belgique • Mykyta Kryvosheiev, ECAL
16:25	16:30	Cortina 3 - Audiovisueller Vorhang / Intermède audiovisuel
16:30	17:00	***Reduzieren, einkochen, weglassen: über kuratorische Prozesse im Rahmen der Ausstellung Color Mania – Materialität Farbe in Fotografie und Film.*** Nadine Wietlisbach, Direktorin Fotomuseum Winterthur
17:00	18:00	Freier Besuch Ausstellung Fotomuseum Winterthur Visite de l'exposition au Fotomuseum Winterthur
18:00	22:00	Memoriav Soirée anlässlich des Welttags des audiovisuellen Erbes Soirée Memoriav dans la cadre de la Journée mondiale du patrimoine audiovisuel

Programm vom 24.10.2019 «Bereichsspezifische Herausforderungen»
Programme du 24.10.2019 « Les défis par domaine »

09:00	09:25	Begrüssungskaffee / Accueil et café
09:25	09:30	Cortina 4 - Audiovisueller Vorhang / Intermède audiovisuel
09:30	09:40	Einführung + Rückblick 1. Tag / Introduction et retour sur le 1er jour
09:40	10:00	FOTO / PHOTO I ***Viele Fortschritte in der Farbphotographie der letzten 50 Jahre, aber wie steht es mit der Haltbarkeit?*** Rita Hofmann, Hochschule der Künste Bern
10:00	10:20	FOTO / PHOTO II ***Wie lässt sich die Materialität der Farbe ins Digitale überführen?*** Elias Kreyenbühl, Leiter Digitalisierung, Universitätsbibliothek Basel
10:20	10:30	Q&A
10:30	11:00	Pause
11:00	11:10	Cortina 5 - Audiovisueller Vorhang / Intermède audiovisuel
11:10	11:30	FILM I ***Les défis de la diversité des techniques de couleur au cinéma : de l'identification à la restauration*** Caroline Fournier, Cinémathèque suisse
11:30	11:50	FILM II ***Multispektrales Scannen von historischem Filmmaterial.*** ***Konzepte für eine neue Generation von Filmabtastern.*** David Pfluger + Giorgio Trumpy
11:50	12:00	Q&A
12:00	13:20	Lunch
13:20	13:30	Cortina 6 - Audiovisueller Vorhang / Intermède audiovisuel
13:30	14:00	VIDEO I ***Erhaltung von Farben in dateibasierten Videos*** Sophie Bunz, Konservatorin-Restauratorin für Moderne Materialien und Medienkunst
14:00	14:20	VIDEO II ***Herausforderungen in der Praxis + Q&A*** Johannes Gfeller, Staatliche Akademie der Bildenden Künste Stuttgart
14:20	14:30	Präsentation und Einteilung der Ateliers
14:30	15:00	Pause
15:00	16:30	ATELIERS ZUM THEMA FARBE 1. ***Führung durch die Ausstellung «Color Mania» im Fotomuseum Winterthur*** 2. ***Farbe im Archiv – Besuch in den Sammlungsräumen im Fotozentrum*** 3. ***Die Frage der Farbe bei der Digitalisierung von fotografischen Kulturgütern***
16:30	16:40	Cortina 7 - Audiovisueller Vorhang / Intermède audiovisuel
16:40	17:00	Ausblick + Schluss der Tagung Aperçu et fin de la conférence